

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

- **1.1 Tootetähis**
- **Kaubanduslik nimetus: 4CR 4240 2K-Uni-Solid-Füller 4:1**
- **1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata**
Täiendav oluline teave puudub.
- **Aine/preparaadi kasutamine** Täitmisvahend ja pahtel
- **1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta**
- **Tootja/Tarnija:**
4CR Vertriebsgesellschaft mbH
Oberer Sommerfeldweg 2
D-94469 Deggendorf
Tel.: +49 (0) 40 69 60 99 315
Fax: +49 (0) 40 69 60 99 316
E-Mail: Info@4CR.com
www.4CR.com
- **1.4 Hädaabitelefoni number** +49(0)700 24112112 (CRM)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

- **2.1 Aine või segu klassifitseerimine**
- **Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**



Flam. Liq. 3 H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.



Skin Irrit. 2 H315 Põhjustab nahaärritust.
Eye Irrit. 2 H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
Skin Sens. 1 H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

- **2.2 Märgistuselemendid**
- **Märgistus vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008**
Toode on klassifitseeritud ja märgistatud CLP (ainete ja segude klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise käsitleva) määruse nõuete kohaselt.
- **Ohupiktogramm**



- **Tunnussõna** Hoiatus
- **Märgistuskomponendid ohu määramiseks:**
Fatty acids, C18-unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine
2,3-epoxypropyl neodecanoate
- **Ohulaused**
H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
H315 Põhjustab nahaärritust.
H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.

(Jätub lehelt 2)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 4240 2K-Uni-Solid-Füller 4:1

(Jätkub lehel 1)

· **Hoiatuslaused**

- P101 Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102 Hoida lastele kättesaamatus kohas.
P103 Enne kasutamist tutvuda etiketil oleva infoga.
P210 Hoida eemal soojusallikast, kuumadest pindadest, sädemetest, leekidest ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada.
P261 Vältida tolmu/suitsu/gaasi/udu/auru/pihustatud aine sissehingamist.
P280 Kanda kaitsekindaid/kaitserõivastust/kaitseprille/kaitsemaski.
P303+P361+P353 NAHALE (või juustele) SATTUMISE KORRAL: võtta viivitamata kõik saastunud rõivad seljast. Loputada nahka veega / loputada duši all.
P305+P351+P338 SILMA SATTUMISE KORRAL: loputada mitme minuti jooksul ettevaatlikult veega. Eemaldada kontaktläätsed, kui neid kasutatakse ja kui neid on kerge eemaldada. Loputada veel kord.
P501 Sisu/konteineri käitlus vastavuses kohalike/regionaalsete/rahvuslike/rahvusvaheliste nõuetega.

· **2.3 Muud ohud**

- **Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
· **PBT:** Ei ole kohaldatav.
· **vPvB:** Ei ole kohaldatav.

3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

· **3.2 Keemiline iseloomustus: Segud**

- **Kirjeldus:** Segu allpool loetletud ohutute lisanditega substantsidest.

· **Ohtlikud koostisosad:**

CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1	n-Butüülatsetaat ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT SE 3, H336	≥10- <12,5%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	Ksüleen isomeeride segu ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	2,5- <10%
CAS: 100-41-4 EINECS: 202-849-4	ethylbenzene ⚠ Flam. Liq. 2, H225; ⚠ STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	≥0,1- <2,5%
EÜ number: 918-668-5	Lahustibensiin (nafta), kerge aromaadne ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Asp. Tox. 1, H304; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ STOT SE 3, H335-H336	≥0,25- <2,5%
CAS: 162627-17-0 EÜ number: 605-296-0	Fatty acids, C18-unsatd., dimers, reaction products with N,N-dimethyl-1,3-propanediamine and 1,3-propanediamine ⚠ Skin Sens. 1A, H317	≥0,1- <1%
CAS: 26761-45-5 EINECS: 247-979-2	2,3-epoxypropyl neodecanoate ⚠ Muta. 2, H341; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Sens. 1, H317	≥0,1- ≤0,25%

- **Lisainformatsioon:** Loetletud riskitunnuste sõnaline kuju vastab osale 16.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

- **4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus**
· **Pärast sissehingamist:** Tagage värske õhk; kaebuste korral konsulteerige arstiga.
· **Pärast nahale sattumist:** Koheselt peske veega ja seebiga ning loputage täielikult.

(Jätkub lehel 3)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 4240 2K-Uni-Solid-Füller 4:1

(Jätkub lehel 2)

- **Pärast silma sattumist:**
Loputage avatud silm mõne minuti jooksul jooksva vee all. Seejärel konsulteerige arstiga.
- **Pärast allaneelamist:** Kui sümptomid säilivad, konsulteerige arstiga.
- **4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta**
Täiendav oluline teave puudub.
- **Informatsioon arstidele:**

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

- **5.1 Tulekustutusvahendid**
- **Sobivad kustutusained:** CO₂, liiv, kustutuspulber. Mitte kasutada vett.
- **Ohutuse seisukohalt mittesobivad kustutusained:** Vesi täisjoana
- **5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud** Täiendav oluline teave puudub.
- **5.3 Nõuanded tule tõrjutele**
- **Kaitsevarustus:** Erilised meetmed pole nõutavad.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

- **6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**
Kandke kaitsevarustus. Hoidke eemal kaitsmata isikuid.
- **6.2 Keskkonnakaitse meetmed:**
Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse või mis tahes veekogudesse.
Sattumisel veekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi informeerida vastavaid ametiasutusi.
Ei tohi sattuda kanalisatsiooni / pinnasele või krundivette.
- **6.3 Tõkestamis- ning puhastamisemeetodid ja -vahendid:**
Absorbeerige vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad, saepuru).
Tagage vastav ventilatsioon.
Ärge peske maha vee või veel põhinevate puhastusainetega
- **6.4 Viited muudele jagudele**
Informatsiooni ohutu kasutamise kohta vaadake osas 7.
Informatsiooni isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake osas 8.
Informatsiooni käitlemise kohta vaadake osas 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

- **7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**
Tagage hea ventilatsioon/äravool töökohas.
Vältige udu teket.
- **Informatsioon tule- ja plahvatusvastase kaitse kohta:**
Hoida eemal süttimisallikatest - mitte suitsetada.
Kaitsta staatilise elektri laengute eest.
- **7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**
- **Hoiustamine:**
- **Nõudmised ladudele ja anumatele:** Ei ole erilisi nõudeid.
- **Informatsioon koos hoiustamise kohta:** Säilitada eemal toidust.
- **Lähem informatsioon hoiustamistingimuste kohta:** Anum säilitada tihedalt suletuna.
- **Hoiustamisklass:** 3
- **7.3 Eriksutus** Täiendav oluline teave puudub.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

- **Lisainformatsioon tehniliste seadmete kohta:** Rohkem andmeid pole; vaadake punkt 7.

(Jätkub lehelt 4)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 4240 2K-Uni-Solid-Füller 4:1

(Jätkub lehel 3)

· **8.1 Kontrolliparameetrid**

· **Töökohas järelevalvatavad koostisained piirväärtustega:**

1330-20-7 Ksüleen isomeeride segu

TLV	Lühiajaline väärtus: 450 mg/m ³ , 100 ppm
	Pikaajaline väärtus: 200 mg/m ³ , 50 ppm
	A

100-41-4 etüülbenzene

TLV	Lühiajaline väärtus: 884 mg/m ³ , 200 ppm
	Pikaajaline väärtus: 442 mg/m ³ , 100 ppm
	A, S

· **Lisainformatsioon:** Nimekirjad kehtivad valmistamise ajal, mil kasutatakse alusdokumendina.

· **8.2 Kokkupuute ohjamine**

· **Isiklik kaitsevarustus:**

· **Üldised kaitse- ja hügieenimeetmed:**

Hoida eemal toiduainetest, jookidest ja söökidest.

Enne pause ja töö lõpetamisel peske käed.

Mitte sisse hingata gaasi / auru / udu.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.

· **Hingamisteede kaitse:**



Lühiajalise kokkupuute või madala saaste korral kasutage respiraatorfiltrit. Intensiivse või pikema kokkupuute korral kasutage suletud ringlusega hingamisteede kaitseseade.

· **Käte kaitsmine:**

Puuduvate testide tõttu ei saa tootele/ preparaadile/ kemikaalide segule anda mingeid soovitusi kindamaterjali kohta.



Kaitsekindad

Kinnaste materjal peab olema läbitungimatu ja vastupidav toote/ substantsi/ preparaadi suhtes.

Kinda materjali valik tuginedes läbitungivuse aegadele, difusiooni ja degradeerimisnäitajatele

· **Kinnaste materjal**

Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte üksnes materjalist, vaid samuti ka kvaliteedimärgistusest ning erineb erinevate tootjate puhul. Kuna toode on mitmest substantsist koosnev preparaat, ei saa kinnaste materjali vastupidavust kalkuleerida ette ning seepärast tuleb neid enne kasutust kontrollida.

· **Kinnaste materjali läbitungimisaeg**

Täpse läbitungimisaega on määranud kaitsekinnaste tootja ning see tuleb järgida.

· **Silmakaitse:**



Tihedalt hermeetilised kaitseprillid

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

· **9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

· **Üldine informatsioon**

· **Välimus:**

Kuju:

Flüiid

(Jätkub lehel 5)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 4240 2K-Uni-Solid-Füller 4:1

(Jätkub lehel 4)

Värvus:	Vastavalt toote spetsifikatsioonile
· Lõhn:	Iseloomulik
· Lõhnalävi:	Pole määratud.
· pH väärtus:	Pole määratud.
· Oleku muutus	
Sulamis-/külmumispunkt:	Ei ole määratud.
Keemise algpunkt ja keemisvahemik:	124°C
· Leekpunkt:	29°C (DIN 53213)
· Süttivus (tahke, gaasiline):	Ei ole kohaldatav.
· Süttimistemperatuur:	370°C (DIN 51794)
· Lagunemistemperatuur:	Pole määratud.
· Isesüttimistemperatuur:	Toode ei ole isesüttiv.
· Plahvatusohtlikkus:	Toode ei ole plahvatusohtlik. Siiski on võimalik plahvatusohtliku õhu/auru segu teke.
· Plahvatuse piirväärtused:	
Alumine:	1,2 Vol %
Ülemine:	7,5 Vol %
· Aururõhk juures 20°C:	10,7 hPa
· Tihedus juures 20°C:	1,657 g/cm ³ (DIN 53217)
· Suhteline tihedus	Pole määratud.
· Auru tihedus	Pole määratud.
· Aurustumiskiirus:	Pole määratud.
· Lahustatavus / Segunemine	
Vesi:	Mittesegunev või raskelt segatav.
· Jaotustegur: n-oktaanol/-vesi:	Pole määratud.
· Viskoossus:	
Dünaamiline juures 20°C:	10.000 mPas
Kinemaatiline:	Pole määratud.
· Lahusti sisaldus:	
VOC (EC)	26,29 %
· Tahkeaine sisaldus:	73,7 %
· 9.2 Muu teave	Täiendav oluline teave puudub.

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

- **10.1 Reaktsioonivõime** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.2 Keemiline stabiilsus**
- **Termiline lagunemine / välditavad tingimused:**
Lagunemist ei esine, kui kasutatakse vastavalt spetsifikatsioonidele.
- **10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus** Ei ole teada ohtlike reaktsioone.
- **10.4 Tingimused, mida tuleb vältida** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.5 Kokkusobimatud materjalid:** Täiendav oluline teave puudub.
- **10.6 Ohtlikud lagusaadused:** Süsinikmonoksiid

EST

(Jätkub lehel 6)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 4240 2K-Uni-Solid-Füller 4:1

(Jätkub lehel 5)

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

- **11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta**
- **Akuutne toksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

· **LD/LC50 väärtused klassifitseerimiseks:**

1330-20-7 Ksüleen isomeeride segu

Suuliselt	LD50	5.251 mg/kg (rat)
Nahal	LD50	>5.000 mg/kg (rabbit)
Sissehingamisel	LC50/4 h	29 mg/l (rat)
Lahustibensüin (nafta), kerge aroomaane		
Suuliselt	LD50	>2.000 mg/kg (rat)
Nahal	LD50	>2.000 mg/kg (rabbit)

- **Peamine ärritav efekt:**
- **Nahka söövitav/ärritav**
Põhjustab nahaärritust.
- **Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav**
Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- **Hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav**
Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
- **Kantserogeensed, mutageensed ja reproduktiivtoksilised mõjud**
- **Mutageensus sugurakkudele** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Kantserogeensus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Reproduktiivtoksilisus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihtorgani suhtes toksilised – ühekordne kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Sihtorgani suhtes toksilised – korduv kokkupuude**
Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.
- **Hingamiskahjustus** Kätesaadavate andmete põhjal ei ole klassifitseerimiskriteeriumid täidetud.

12. JAGU: Ökoloogiline teave

- **12.1 Toksilisus**
- **Veetoksilisus:** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.2 Püsivus ja lagunduvus** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.3 Bioakumulatsioon** Täiendav oluline teave puudub.
- **12.4 Liikumine pinnases** Täiendav oluline teave puudub.
- **Täiendav keskkonnaalane informatsioon:**
- **Üldised märkused:**
Vee ohtlikkusklass 2 (Saksa eeskirjad) (Enesehinnang): ohtlik vee jaoks
Toode ei tohi sattuda krundivettesse, vooluveekogudesse või kanalisatsioonisüsteemi.
Ohtlik joogiveele isegi väikeste koguste krunti sattumisel.
- **12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine**
- **PBT:** Ei ole kohaldatav.
- **vPvB:** Ei ole kohaldatav.
- **12.6 Muud kahjulikud mõjud** Täiendav oluline teave puudub.

13. JAGU: Jäätmekäitlus

- **13.1 Jäätmetöötlusmeetodid**
- **Soovitused** Ei tohi käidelda koos olmeprügiga. Toode ei tohi sattuda kanalisatsioonisüsteemidesse.

(Jätkub lehelt 7)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 4240 2K-Uni-Solid-Füller 4:1

(Jätub lehel 6)

· Euroopa jäätmekataloog

08 01 11* | Orgaanilisi lahusteid või muid ohtlikke aineid sisaldavad värvi- ja lakijäätmed

· Puhastamata pakend:

· Soovitused: Käitlemine peab toimuma vastavalt ametlikele eeskirjadele.

14. JAGU: Veonõuded

· 14.1 ÜRO number

· ADR, IMDG, IATA UN1263

· 14.2 ÜRO veose tunnusnimetus

· ADR UN1263 VÄRV
· IMDG, IATA PAINT

· 14.3 Transpordi ohuklass(id)

· ADR



· klass 3 (F1) Süttimisohulikud vedelikud.
· Ohtlikkusemärged 3

· IMDG, IATA



· Class 3 Süttimisohulikud vedelikud.
· Label 3

· 14.4 Pakendirühm

· ADR, IMDG, IATA III

· 14.5 Keskkonnaohud:

· Mere saasteaine: Ei

· 14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Hoiatus: Süttimisohulikud vedelikud.

· Ohtlikkuskood (Kemler): 30

· EMS Number: F-E,S-E

· Stowage Category A

· 14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas

MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga Ei ole kohaldatav.

· Transport/Lisainformatsioon:

· ADR

· Veo kategooria 3

· Tunneli piirangu kood: D/E

· Märkused: ≤ 450 l: -

· IMDG

· Limited quantities (LQ) 5L

· Märkused: ≤ 30 l: -

(Jätub lehel 8)

Kaubanduslik nimetus: 4CR 4240 2K-Uni-Solid-Füller 4:1

(Jätkub lehel 7)

· UN "Model Regulation": UN 1263 VÄRV, 3, III

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

- 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Nimetatud ohulikud ained - I LISA** Ükski koostisaine ei ole nimekirjas.
- **SEVESO kategooria P5c TULEOHTLIKUD VEDELIKUD**
- **Pürkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks madalama tasandi nõuded 5.000 t**
- **Pürkogused (tonnides) järgmiste käitisetüüpide kohaldamiseks kõrgema tasandi nõuded 50.000 t**
- **MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 XVII LISA** Piirangu tingimused: 3, 20

· **Rahvuslikud eeskirjad:**

Klass	Osa %
NK	25-50

- 15.2 **Kemikaaliohutuse hindamine:** Kemikaaliohutuse hindamist ei ole läbi viidud.

16. JAGU: Muu teave

Käesolev informatsioon põhineb meie praegustele teadmistele. Siiski ei garanteeri see mõningaid spetsiifilisi tootomadusi ning ei kehtesta õiguslikult kehtivaid lepingulisi suhteid.

· **Vastavad tunnused**

- H225 Väga tuleohtlik vedelik ja aur.
- H226 Tuleohtlik vedelik ja aur.
- H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
- H312 Nahale sattumisel kahjulik.
- H315 Põhjustab nahaärritust.
- H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
- H319 Põhjustab tugevat silmade ärritust.
- H332 Sissehingamisel kahjulik.
- H335 Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
- H336 Võib põhjustada unisust või peapööritust.
- H341 Arvatavasti põhjustab geneetilisi defekte.
- H373 Võib kahjustada elundeid pikaajalisel või korduval kokkupuutel.
- H411 Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
- H412 Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

· **Lühendid ja akronüümid:**

- RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
- ICAO: International Civil Aviation Organisation
- ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Flam. Liq. 2: Tuleohtlikud vedelikud – 2. kategooria
- Flam. Liq. 3: Tuleohtlikud vedelikud – 3. kategooria
- Acute Tox. 4: Äge mürgisus – 4. kategooria

(Jätkub lehelt 9)



Kaubanduslik nimetus: 4CR 4240 2K-Uni-Solid-Füller 4:1

(Jätkeb lehel 8)

Skin Irrit. 2: Nahasöövitus/-ärritus – 2. kategooria
Eye Irrit. 2: Raske silmakahjustus/silmade ärritus – 2. kategooria
Skin Sens. 1: Naha sensibiliseerimine – 1. kategooria
Skin Sens. 1A: Naha sensibiliseerimine – 1.A kategooria
Muta. 2: Mutageensus sugurakkudele – 2. kategooria
STOT SE 3: Mürgisus sihtelundi suhtes (ühekordne kokkupuude) – 3. kategooria
STOT RE 2: Mürgisus sihtelundi suhtes (korduv kokkupuude) – 2. kategooria
Asp. Tox. 1: Hingamiskahjustused – 1. kategooria
Aquatic Chronic 2: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 2. kategooria
Aquatic Chronic 3: Ohtlik veekeskkonnale - pikaajaline oht veekeskkonnale – 3. kategooria

EST